

Im Zeitraum **01.06.–05.10.08** können Sie, lieber Gast, die **Drei Zinnen Card** zu **€ 42,00** (+ € 3,00 Kautzion) inkl. Mobilcard 7 Tage Pustertal/Bus+Bahn erwerben und haben die Möglichkeit gratis die hier angeführten **Aufstiegsanlagen, Museen, sportlichen Einrichtungen und Bus- und Zugverbindungen laut Lageplan** und gültigem Fahrplan zu nutzen. Die Karte hat eine **Gültigkeit von 7 Tagen**. Kinder bis 6 Jahre erhalten sie gratis wenn die Eltern im Besitz der Card sind. Kinder von 6 bis 15 Jahren erhalten eine Ermäßigung von 50% auf den Preis der Card. Für Familien bieten wir die Möglichkeit eine Familienkarte zu erwerben (**2 Erwachsene + Kinder unter 16 zum Preis von € 110,00**). Jede der angeführten Einrichtungen kann nur 1 x pro Tag genutzt werden. **Wichtig:** Funbob Haunold: 1 Nutzung pro **Woche**. Die Drei Zinnen Card können Sie in den Tourismusvereinen und bei den Aufstiegsanlagen des Hochpustertals erwerben.

Nel periodo **01/06–05/10/08** Lei, caro ospite, ha la possibilità di acquistare la **Tre Cime Card** al prezzo di **€ 42,00** (+ € 3,00 di cauzione) inclusa la **Mobilcard 7 giorni Val Pusteria/Bus e treno** e di utilizzare gli **impianti di risalita, di visitare i musei, gli impianti sportivi elencati su questo pieghevole, i pullman di linea e treni** secondo la piantina e l'orario allegato valido. La Card è valida **7 giorni**. È gratuita per bambini fino a 6 anni se i genitori sono in possesso della Card. Per bambini da 6 a 15 anni c'è una riduzione del 50%. Alle famiglie offriamo la possibilità di acquistare la tessera famiglia (**2 adulti + bambini sotto i 16 anni al prezzo di € 110,00**). Ogni esercizio elencato può essere usato solo una volta al giorno. **Importante:** Funbob Baranci: 1 corsa a settimana. La Tre Cime Card può essere acquistata presso le Associazioni Turistiche e presso gli impianti di risalita.

Mobilcard 360° Urlaub
 Urlaub vom Auto mit der Mobilcard: zum Wandern, um Städte und Täler zu besuchen, die Verkehrsmittel des Südtiroler Verkehrsverbundes bieten immer eine gute Verbindung. Sie können Wanderungen mit unterschiedlichen Ausgangs- und Endpunkten unternehmen oder einfach nur die Landschaft genießen.

Mobilcard Vacanza a 360°
 Vacanze senza macchina con la Mobilcard: per escursioni, per visitare valli e città - i mezzi di trasporto integrato Alto Adige assicurano collegamenti ottimi ed efficaci. Consentono di intraprendere escursioni con diversi punti di partenza e di arrivo oppure di godersi semplicemente la bellezza del paesaggio.

SCHWIMMBÄDER | PISCINE
Sexten - Sesto
Sport Sexten
 Waldheimweg 23
 39030 Sexten
 Juli, August, September: 9.30–18.30 Uhr
 * 0474 710 096 | 0474 710 163 | info@dolomitarena.it | www.dolomitarena.it

Innichen - San Candido
Erlebnisbad Acquafun
 M.-H.-Hueber-Straße 2
 39038 Innichen
 April bis Juni & September bis Dezember:
 Mo, Mi, Do, Sa: 13.00–21.30 Uhr,
 Fr: 13.00–22.00 Uhr,
 So, Feiertage: 10.30–20.30 Uhr
Juli und August:
 Mo, Di, Mi, Do, Sa: 10.30–21.30 Uhr
 Fr: 10.30–22.00 Uhr
 So, Feiertage: 10.30–20.30 Uhr
 * 0474 916 200 | 0474 912 752 | info@acquafun.com | www.acquafun.com

Sillian (Österreich/Austria)
Hallenbad Sillian
 Aue 185a
 9920 Sillian (Österreich)
20.05.–06.07.08:
 Do: 14.00–22.00 Uhr, So: 14.00–20.00 Uhr
07.07.–31.08.08: Mo, Di, Mi, Fr, Sa: 11.00–21.00 Uhr, Do: 11.00–22.00 Uhr, So: 11.00–20.00 Uhr
02.09.–November 08: Di, Mi, Fr, Sa: 14.00–21.00 Uhr, Do: 14.00–22.00 Uhr, So: 14.00–20.00 Uhr
 * (+43) 4842 6444 | (+43) 4842 6321 20 | gemeindeamt@marktgemeinde-sillian.at

NATURBADESEE | LAGHETTO NATURALE
Toblach - Dobbiaco
Naturbadesee
 Gustav-Mahler-Straße 24
 39034 Toblach
 Ende Juni–Ende August
 * 340 322 06 89 / 0474 972 529 | hoka@gmail.it

AUFSTIEGSANLAGEN IMPIANTI DI RISALITA
Helm - Monte Elmo
Sexten: Panoramabahn
 Dolomitenstraße 45
 39030 Sexten
Vierschach: Kabinenbahn
 39038 Vierschach-Innichen
 Panoramabahn Sexten:
 01.06.–28.06.08: 8.30–12.30 / 14.00–17.00
 29.06.–31.08.08: 8.30–12.30 / 13.30–17.30
 01.09.–05.10.08: 8.30–12.30 / 14.00–17.00
 Kabinenbahn Vierschach:
 29.06.–31.08.08: 8.30–12.30 / 13.30–17.15
 01.09.–07.09.08: 8.30–12.30 / 14.00–16.45
 Sexten: Panoramabahn * 0474 710 355 | info@helmbahnen.com | www.helm.bz | www.monteelmo.bz

Rotwand - Croda Rossa
Sexten: Kabinenbahn
 Fischleintalstraße 23
 39030 Sexten
 31.05.–19.07.08: 8.30–12.30 / 13.30–17.30
 20.07.–31.08.08: 8.30–12.30 / 13.30–18.00
 01.09.–28.09.08: 8.30–12.30 / 13.30–17.30
 29.09.–12.10.08: 8.30–12.30 / 13.30–17.00
 * 0474 710 372 | 0474 712 913 | info@rotwand.it | www.rotwand.it | www.crodarossa.info

Hochpustertaler Bergbahnen - Sillian | Ovovia Thurmtaler a Sillian (A)
Seilbahn Thurmtaler
 Sillian 86
 9920 Sillian (Österreich)
 Bei Schlechtwetter bleibt die Bahn geschlossen.
 So–Mi: 9.00–12.00 / 13.30–16.30
 * (+43) 4842 6880 | (+43) 4842 6013 | kassa@hochpustertal-ski.at

WILDPARK | PARCO FAUNA
Altschluderbach/Toblach - Carbonin Vecchia/Dobbiaco
Wildpark
 Altschluderbach 3
 39034 Toblach
 im Juni H4, 9.00–18.00 Uhr
 * 0474 972 347 | herbert.trenker@dnet.it

MUSEEN UND AUSSTELLUNGEN MUSEI E MOSTRE
Sexten - Sesto
Rudolf-Stolz-Museum
 Dolomitenstraße 39030 Sexten
 15.06.–15.07.07 und 15.09.–10.10.07
 Mi+Fr: 16.00–18.00 Uhr, So: 10.00–12.00 Uhr
 16.07.–14.09.07
 Di–Fr: 16.30–18.30 Uhr, So: 10.00–12.00 Uhr
 Gruppen auf Anfrage
 * 0474 710 521

Innichen - San Candido
DOLOMYTHOS: Dolomiten-Schatzkammer
 P.-P.-Rainer-Straße 11
 39038 Innichen
 ganzjährig: 10.00–12.00 Uhr / 15.00–19.00 Uhr
 13.07.–07.09.08: 10.00–12.00 Uhr / 15.00–19.00 Uhr
 * 0474 913 462 | 0474 913 092 | info@wachtler.com | www.dolomythos.com

Museum des Stiftes
 Attostraße 2
 39038 Innichen
 Do–Sa: 17.00–19.00 Uhr und So: 10.00–12.00 Uhr
 15.07.–31.08.08: zusätzlich Di–Sa: 10.00–12.00 Uhr und Di: 20.00–22.00 Uhr
 * 0474 913 278 | 0474 913 278

Toblach - Dobbiaco
Naturparkhaus im Kulturzentrum Grand Hotel Toblach
 Dolomitenstraße 1
 39034 Toblach
 Di–Sa: 9.30–12.30 Uhr / 16.00–19.00 Uhr
 Juli und August zusätzlich sonntags von 9.30–12.30 Uhr / 16.00–19.00 Uhr und donnerstags von 19.00–22.00 Uhr
 * 0474 973 017 | 0474 973 974 | info.sd@provinz.bz.it | www.provinz.bz.it/naturparke | www.provincia.bz.it/parchi-naturali

Sennerei Drei Zinnen Schaukäserei
 Pustertaler Straße 3c
 39034 Toblach
 Di–Sa: 8.00–18.00 Uhr, So: 10.00–17.00 Uhr
 Das Geschäft bleibt jew. 1 Stunde länger geöffnet
 vom 28.07. bis 01.09.08:
 Mo–Sa: 8.00–18.00 Uhr, So: 10.00–17.00 Uhr
 * 0474 971 300 | 0474 971 333 | info@schaukaesereidreizinnen.com | www.schaukaesereidreizinnen.com

Fernheizkraftwerk Toblach-Innichen
 Bahnhofstraße 8
 39034 Toblach
 Mitte Juni–Mitte Oktober
 Mo–Fr: 9.00–17.00 Uhr
 Führungen: Do 16.00 Uhr
 * 0474 973 214 | 0474 976 570 | info@fti.bz

Niederdorf - Villabassa
Fremdenverkehrsmuseum Hochpustertal
 Hans-Wassermann-Straße 8
 39039 Niederdorf
 Juli–September
 Di–So: 16.00–19.00 Uhr
 Oktober–November geschlossen
 * 0474 745 133 | 0474 745 305 | info@niederdorf.eu | info@villabassa.eu

Anras (Österreich/Austria)
Pfleggerichtshaus Schloss Anras
 Anras 45
 9912 Anras (Österreich)
 Mo–Fr: 10.00–12.00 Uhr / 14.00–17.00 Uhr, bei Schlechtwetter durchgehend geöffnet
 So: 15.30–17.30 Uhr
 * (+43) 4846 6595 | (+43) 4846 6595 4 | anras@hochpustertal.com | www.schloss-anras.at

Obertilliach (Österreich/Austria)
Kutschen- und Heimatmuseum Osttirol
 Sillian 217
 9920 Sillian (Österreich)
 Juni–September
 ab 30.06.08: Mo, Mi, Fr: 16.00–18.00 Uhr
 Gruppen jederzeit auf Anfrage
 * (+43) 664 9149014 | e.ortner@tirol.com | www.hochpustertal.com

KNEIPPANLAGE | IMPIANTO KNEIPP
Niederdorf - Villabassa
Raiffeisen-Kneipp-Aktiv-Park
 Bahnhofstraße 3
 39039 Niederdorf
 01.06.–05.10.08
 * 0474 745 136 | 0474 745 283 | info@niederdorf.it | www.niederdorf.it | www.villabassa.it

GÄSTEBETREUUNGSPROGRAMM PROGRAMMA PER GLI OSPITI
Niederdorf - Villabassa
Tourismusverein Niederdorf
 Bahnhofstraße 3
 39039 Niederdorf
 laut Veranstaltungsprogramm
 * 0474 745 136 | 0474 745 283 | info@niederdorf.it | www.niederdorf.it | www.villabassa.it

MINIGOLF
Sexten - Sesto
 Waldheimweg 23
 39030 Sexten
 Juli, August, September: 10.00–22.00 Uhr
 * 0474 710 096 | 0474 710 163 | info@dolomitarena.it | www.dolomitarena.it

Innichen - San Candido
 M.-Schranzhofer Str. 28
 39038 Innichen
 01.06.–21.09.08: 8.30–22.00 Uhr
 * 0474 916 263

DRIVING RANGE
Kreuzbergpass/Sexten - Passo Monte Croce/Sesto
Driving Range mit Zielgolfanlage
 St.-Josef-Str. 55
 39030 Sexten
 * 0474 710 328 | 0474 710 383 | hotel@kreuzbergpass.com | www.kreuzbergpass.com

FITNESS STUDIO
Niederdorf - Villabassa
Fitness-Studio
 Gemeindeturmhalle - 1. Stock
 Mo–Fr: 19.00–21.00 Uhr (mit Voranmeldung)
 * 340 003 47 74 - 0474 745 022 | info.niederdorf@yoseikan-bz.com | www.asv-niederdorf.it

BOCCIA | KEGELN | BIRILLI
Sexten - Sesto
Kegelbahn Bowling Alpenwellnesshotel St. Veit
 Europaweg 16
 39030 Sexten
 02.06.–03.10.07
 * 0474 710 390 | 0474 710 072 | info@hotel-st-veit.com | www.hotel-st-veit.com

Niederdorf - Villabassa
Boccia
 Kurpark
 39039 Niederdorf
 ab Mai: 8.00–24.00 Uhr
 * 340 894 61 94 | info@tvn.bz

INDOOR KLETTERHALLE PALESTRA DI ROCCIA INDOOR
Sexten - Sesto
 Waldheimweg 23
 39030 Sexten
 Ende Mai–Ende Oktober: 10.00–23.00 Uhr
 * 0474 710 096 | 0474 710 163 | info@dolomitarena.it | www.dolomitarena.it

TENNISPLÄTZE | CAMPI DA TENNIS
 Lichtzuschlag im Angebot nicht enthalten – nell'offerta non è compresa la luce
Innichen - San Candido
Sportzentrum Haunold
 Am Erschbann 3
 39038 Innichen
 05.05.–31.10.08: 9.00–23.00 Uhr
 * 0474 913 049

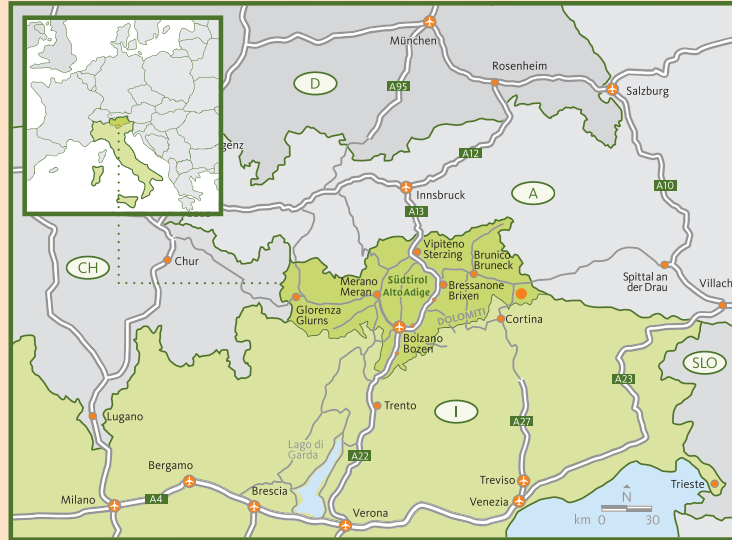
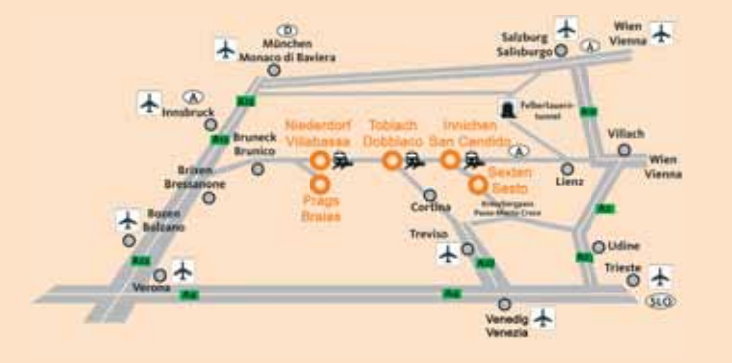
Toblach - Dobbiaco
Tennisplätze Toblach
 Seeweg
 39034 Toblach
 2 Sand- und 2 Kunstrasenplätze mit Flutlichtanlage
 Mitte Juni–Ende September:
 da 30/06/08: Lu, Me, Ve: ore 16.00–18.00
 * 0474 972 132 | 0474 972 730 | info@dobbiaco.info | www.dobbiaco.info

Niederdorf - Villabassa
Tennisplätze Niederdorf
 Kurpark
 39039 Niederdorf
 ab Mai: 8.00–24.00 Uhr
 * 340 894 61 94 | info@tvn.bz

FUNBOB HAUNOLD | FUNBOB BARANCI
Innichen - San Candido
 M.-Schranzhofer-Straße 26b
 39038 Innichen
 14.06.–04.07.08*: 9.00–12.30 Uhr / 13.30–17.15 Uhr
 05.07.–07.09.08: 9.00–17.30 Uhr
 08.09.–21.09.08*: 9.00–12.30 Uhr / 13.30–17.15 Uhr
 * an Wochenenden u. Feiertagen keine Mittagspause
 1 Fahrt pro Woche
 * 0474 913 277 | 0474 913 400 | info@funbob.info | www.funbob.info

Legende	Legenda
Öffnungszeiten	orario
Ruhetag am Montag	H1 giorno di riposo lunedì
Ruhetag am Dienstag	H2 giorno di riposo martedì
Ruhetag am Mittwoch	H3 giorno di riposo mercoledì
Ruhetag am Donnerstag	H4 giorno di riposo giovedì
Ruhetag am Freitag	H5 giorno di riposo venerdì
Ruhetag am Samstag	H6 giorno di riposo sabato
Ruhetag am Sonntag	H7 giorno di riposo domenica
kein Ruhetag	H8 nessun giorno di riposo
ganztägig geöffnet	E aperto tutto il giorno
In der Hochsaison entfallen die Ruhetage.	I giorni di riposo non devono essere osservati durante l'alta stagione.
Vorwahl nach Österreich: +43 Vorwahl nach Italien: +39	Prefisso per l'Austria +43 Prefisso per l'Italia +39

ANFAHRT | COME ARRIVARE



www.hochpustertal.info | www.altapusteria.info
 Pragser Tal | Valle di Braies
 Niederdorf | Villabassa
 Toblach | Dobbiaco
 Innichen | San Candido
 Sexten | Sesto



www.hochpustertal.info | www.altapusteria.info

Hochpustertal · Alta Pusteria
 Drei Zinnen Card · Tre Cime Card



Information		Informazioni
Seilbahn		Funivia
Kabinenbahn		Cabinovia
Sesselbahn		Seggiovia
Camping		Campeggio
Hotel-Gasthof		Hotel-Albergo
Jausenstation (ganzjährig geöffnet)		Rifugio (aperto tutto l'anno)
Jausenstation (nur im Sommer geöffnet)		Rifugio (aperto soltanto d'estate)
Lehrpfad		Sentiero naturalistico
Informationspunkt Landro		Punto informazioni Landro



SCHWIMMBÄDER PISCINE

SEXTEN	SESTO
Sport Sexten	Sport Sesto
INNICHEN	SAN CANDIDO
Erlebnisbad Acquafun	Acquafun
SILLIAN (ÖSTERREICH)	SILLIAN (AUSTRIA)
Hallenbad Sillian	Piscina coperta Sillian

NATURBADESEE LAGHETTO NATURALE

TOBLACH	DOBBIAICO
Naturbadesee	Laghetto naturale

AUFSTIEGSANLAGEN IMPIANTI DI RISALITA

HELM	MONTE ELMO
Sexten: Panoramabahn	Sesto: Funivia panoramica
Vierschach: Kabinenbahn	Versciaco: Cabinovia
HAUNOLD	BARANCI
Innichen: Sesselbahn	San Candido: Seggiovia
ROTWAND	CRODA ROSSA
Sexten: Kabinenbahn	Sesto: Cabinovia
HOCHPUSTERTALER BERG-BÄHNEN - SILLIAN (A)	OVOVIA THURNTALER A SILLIAN (AUSTRIA)
Seilbahn Thurntaler	Cabinovia Thurntaler

WILDPARK PARCO FAUNA

ALTSCHLUDERBACH	CARBONIN VECCHIA DOBBIAICO
Wildpark	Parco fauna

MUSEEN UND AUSSTELLUNGEN MUSEI E MOSTRE

SEXTEN	SESTO
Rudolf-Stolz-Museum	Museo Rudolf Stolz
INNICHEN	SAN CANDIDO
Dolomiten-Schatzkammer	DOLOMYTHOS: Tesori delle Dolomiti
Museum des Stiftes	Museo della Collegiata
TOBLACH	DOBBIAICO
Naturparkhaus im Kulturzentrum	Centro visite dei Parchi Naturali nel Centro Cult.
Grand Hotel Toblach	Grand Hotel Dobbiaco
Sennerer Drei Zinnen Schaukaserei	Latteria Tre Cime Mondolatte
Fernheizkraftwerk Toblach-Innichen	Teleriscaldamento Termoelettrico Dobbiaco-San Candido
NIEDERDORF	VILLABASSA
Fremdenverkehrsmuseum Hochpustertal	Museo del Turismo Alta Pusteria
ANRAS (ÖSTERREICH)	ANRAS (AUSTRIA)
Pfleggerichshaus Schloss Anras	Castello Anras
OBERTILLIACH (ÖSTERREICH)	OBERTILLIACH (AUSTRIA)
Kutschen- und Heimatmuseum Obertilliach	Museo delle carrozze Obertilliach



Entfernungen ab Staatsgrenze Distanze dal confine	
Sillian: 4 km	3 9
Anras: 14 km	18
Obertilliach: 24 km	19



KNEIPPANLAGE IMPIANTO KNEIPP	
NIEDERDORF	VILLABASSA
Raiffeisen-Kneipp-Aktiv-Park	Raiffeisen-Kneipp-Aktiv-Park
GÄSTEBETREUUNGS-PROGRAMM PROGRAMMA PER GLI OSPITI	
NIEDERDORF	VILLABASSA
TV Niederdorf	Ass. Turistica Villabassa
MINIGOLF	
SEXTEN	SESTO
Minigolf Sexten	Minigolf Sesto
INNICHEN	SAN CANDIDO
Minigolf Innichen	Minigolf San Candido
DRIVING RANGE	
KREUZBERGPASS/SEXTEN	PASSO MTE. CROCE/SESTO
Driving Range mit Zielgolfanlage	Driving Range con golf a precisione
FITNESS STUDIO	
NIEDERDORF	VILLABASSA
Fitness-Studio	Fitness-Studio
BOCCIA KEGELN BIRILLI	
SEXTEN	SESTO
Kegelbahn Bowling Alpenwellnesshotel St. Veit	Pista per birilli - bowling Alpenwellnesshotel San Vito
NIEDERDORF	VILLABASSA
Boccia	Boccia
INDOOR KLETTERHALLE PALESTRA DI ROCCIA INDOOR	
Sexten	Sesto
TENNISPLÄTZE CAMPI DA TENNIS	
INNICHEN	SAN CANDIDO
Sportzentrum Haunold	Centro Sportivo Baranci
TOBLACH	DOBBIAICO
Tennisplätze Toblach	Campi da tennis Dobbiaco
NIEDERDORF	VILLABASSA
Tennisplätze Niederdorf	Campi da tennis Villabassa
FUNBOB HAUNOLD FUNBOB BARANCI	
Innichen	San Candido

IMPRESSUM:
Nachdruck, auch auszugsweise verboten
Riproduzione vietata
Herausgeber | Editore:
Sonderpublikation des Tourismusverbandes Hochpustertal
Publicazione straordinaria del Consorzio Turistico Alta Pusteria
Inhalt | Contenuto:
Tourismusevereine des Hochpustertals
Associazioni Turistiche dell'Alta Pusteria
Foto | Foto | Photo:
M. Schonegger
Kartographie | Cartografia:
Grafische Gestaltung und Druck | Arte grafica e stampa:
ARTPRINT, Tel. +39 0472 200 183, www.artprint.bz.it

